

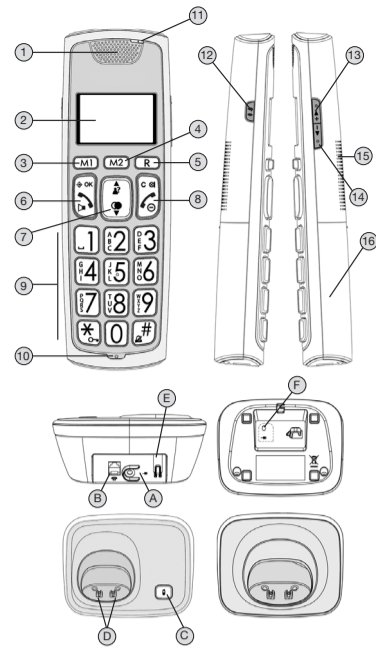


COMFORT KAISER / COMFORT KAISER DUO

Referência 7608N / 7609N
MANUAL DE UTILIZADOR

SPC 1709 4

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS



2

1. Auricular.

2. Ecrã

3. Tecla **M1** : Memória directa 1. Em espera, impulso comprido para marcar um número guardado.

4. Tecla **M2** : Memória directa 2. Em espera, impulso comprido para marcar um número guardado.

5. Tecla **R** : Em espera, prima para a função Rechamada para o Registador, R. Prima para aceder à Agenda.

6. Tecla **OK**

Parte superior da tecla: **OK**

- Em espera, prima para aceder ao menu principal.

- Em qualquer sub-menu, prima para confirmar a selecção.

- Durante uma chamada, prima para aceder às opções: Chamada interna, Agenda, Lista dos últimos números marcados e Lista de chamadas.

Parte inferior da tecla: **OK**

- Em espera, prima brevemente para atender.

- Na agenda ou em qualquer das listas, prima para fazer uma chamada ao registo seleccionado e volte a premir para o mãos-livres.

- Durante a chamada, prima para atendê-la e volte a premir para as mãos-livres.

7. Tecla **↑**

Parte superior da tecla: **↑**

- Em espera, prima para aceder à lista de chamadas.

- Dentro de qualquer menu, prima para ir para a seguinte opção.

- Na agenda ou em qualquer das listas, prima para deslocar-se para o seguinte registo.

3

Parte inferior da tecla: **OK**

- Em espera, prima para aceder à lista dos últimos números marcados.

- Dentro de qualquer menu, prima para ir para a anterior opção.

- Na agenda ou em qualquer das listas, prima para deslocar-se para o anterior registo.

8 Tecla **↶**

Parte superior da tecla: **↶**

- No modo menu, prima para voltar ao modo espera.

- Em qualquer sub-menu, prima para voltar ao nível anterior ou mantenha a tecla premeida para ir directamente para o modo espera.

- No modo edição ou pré-marcação, prima para apagar uma letra ou um dígito; ou mantenha a tecla premeida para apagar todas as letras ou dígitos de uma só vez.

Parte inferior da tecla: **↶**

- Em modo espera, prima e mantenha a tecla premeida para desligar o portátil.

- Em modo espera quando o portátil está desligado, prima e mantenha a tecla premeida para ligar o portátil.

- No modo menu ou no modo edição, prima brevemente para voltar ao menu anterior; ou mantenha premeida para voltar ao modo espera.

- Durante a chamada, prima para atendê-la e volte a premir para as mãos-livres.

- Durante uma chamada, prima para finalizar a chamada e voltar ao modo espera.

4

9. Teclado numérico.

- Prima uma tecla para inserir um dígito, um caractere, * e #.

- Em modo espera, prima **↵** para aceder a um número da memória.

- Em modo espera, prima e mantenha a tecla premeida **✖** para activar ou desactivar o bloqueio do teclado.

- Em qualquer das listas, se procede, prima **✖** para mudar temporalmente a marcação por tons.

- Em modo espera, prima e mantenha a tecla premeida **#** para activar / desactivar o timbre.

- Em qualquer das listas, se procede, prima **#** para rever o número associado ao nome do registo ou, também, para ver a hora da chamada desde o sub-menu DETALHES.

- No mod marcação, durante a pré-marcação ou a edição de um número, prima e mantenha a tecla premeida **0** para inserir uma pausa, P.

10. Microfone.

11. Indicador luminoso:

- Permanece acceso quando o modo amplificação está activado.

- Pisca durante a recepção da chamada.

12. Tecla amplificação: **🔊**

- Durante uma chamada, prima para activar ou desactivar a amplificação do auricular.

13. Tecla Aumentar volume: **↑**

- Durante uma chamada, prima para aumentar o volume do auricular.

5

14. Tecla Diminuir volume: **↓**

- Durante uma chamada, prima para diminuir o volume do auricular.

15. Coluna.

16. Tampa das baterias.

A. Conexão adaptador à rede eléctrica.

B. Conexão do cabo de linha.

C. Tecla de pesquisa portátil: **📶**

- Em modo espera, prima a tecla para localizar o portátil.

- Em modo registo, prima durante uns segundos para registar um portátil.

D. Contactos para cargas de baterias.

E. Passa cabos.

F. Entrada do cabo adaptador na rede eléctrica (7609N).

INSTALAÇÃO

CONTEÚDO

- Portátil.
 - Base.
 - Cabo de linha.
 - Alimentador para a unidade base.
 - 2 baterias recarregáveis tipo LR3/AAA de 500 mAh (NiMh).
 - Manual de instruções e lista dos SAT.
- E, além disso, no caso de ter adquirido a referência 7609N:
- 1 portátil adicional.
 - 1 unidade carregadora para o portátil adicional com alimentador.
 - 2 baterias recarregáveis mais tipo LR3/AAA de 500mAh (Ni-Mh).

6

LOCALIZAÇÃO DA UNIDADE BASE

Coloque a base próximo da linha telefónica e da ficha de alimentação (rede eléctrica).

É essencial que a base e o portátil possam receber e transmitir um bom sinal de rádio. A melhor situação está no centro da área que deseja cobrir. Caso tenha pouca cobertura, tente mudar a base de lugar.

A cobertura no interior é de até 50 metros. Não instale o aparelho próximo de televisões, computadores ou aparelhos eléctricos já que poderia diminuir a cobertura e a qualidade do som.

INSTALAÇÃO DO TELEFONE

Coloque a base próximo da linha telefónica e da ficha de alimentação (rede eléctrica).

1. Insira uma extremidade do aparelho de rede na entrada de alimentação da unidade base (A). Conecte o adaptador da rede eléctrica a uma tomada de 220V. No caso da referência 7609N proceda da mesma forma com o alimentador da unidade carregadora.

2. Conecte uma extremidade do cabo de linha na parte posterior da base (B) e insira a outra extremidade na tomada telefónica de casa.

3. Instale as baterias no compartimento situado na parte traseira do portátil. Para isso, abra o compartimento das baterias (16) mediante uma ligeira pressão e deslize a tampa para baixo. Coloque as baterias, observando que a polaridade está correcta. Observe os desenhos (+ y -) situados no interior do compartimento. Volte a colocar a tampa. No caso da referência 7609N, proceda da mesma forma com o portátil adicional.

7

CONFIGURAÇÃO

Os valores de fábrica do telefone são:

Idioma:	Português
Nome:	SPC
Aviso de bateria baixa:	Activado
Aviso de fora de cobertura:	Activado
Tom da tecla:	Activado
Atendimento automático:	Desactivado
Melodia interna portátil:	2
Melodia externa portátil:	1
Melodia alarme:	1
Volume timbre portátil:	4
Volume auricular:	3
Volume mãos-livres:	3
Filtro do equalizador de áudio:	Normal
Pin:	0000
Tempo tecla R:	100ms
Lista de chamadas recebidas:	Vazio
Lista dos últimos números marcados:	Vazio
Agenda:	Vazio
Memórias de marcação turbo:	Vazio
Marcação:	Tonos
Bloqueio do teclado:	Desactivado
Silêncio:	Desactivado
Alarme:	Desactivado
Formato data :	DD-MM-AA
Data:	01 - 01 -11
Formato hora:	24HR
Hora:	00 - 00

9

CONFIGURAR O RELÓGIO DO PORTÁTIL

Pode configurar os seguintes parâmetros do relógio do seu portátil: o FORMATO da DATA, o FORMATO da HORA, a HORA e a DATA. Para isso:

- Prima a tecla **OK** para entrar no Menu.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar RELÓGIO. Prima **OK**.

NOTA: Recorde que a qualquer momento, pode premir a tecla **C** para voltar ao ecrã anterior ou manter a tecla premeida **↶** durante uns segundos para voltar ao modo repouso.

■ Configurar o formato da data

Assim que tenha acedido ao sub-menu RELÓGIO, pode configurar um dos seguintes formatos do relógio: DD-MM-AA ou MM-DD-AA, onde D: dia, M: mês e A: ano. Para isso, proceda da seguinte maneira:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar FT DATA. Prima **OK**.

- Pulse la tecla **↶** até seleccionar o formato desejado: DD-MM-AA o MM-DD-AA.

- Pulse **OK**, para confirmar o formato da data. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, o formato da data é DD-MM-AA.

■ Configurar o formato da hora

Assim que tenha acedido ao sub-menu RELÓGIO pode configurar um dos seguintes formatos de hora: 12HR ou 24 HR. Para isso, proceda da seguinte maneira:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar FT HORA. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar o formato desejado: 12HR ou 24HR.

- Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, o formato da hora é de 24HR.

10

■ Configurar a hora

Assim que tenha acedido ao sub-menu RELÓGIO, pode configurar a hora. Para isso, proceda da seguinte maneira:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar HORA.

- Prima **OK**. Primeiro dígito das horas começará a piscar.

- Introduza desde o teclado numérico, os dois dígitos correspondentes às horas. Depois, o dígitos dos minutos começará a piscar.

- Introduza desde o teclado numérico, os dois dígitos correspondentes aos minutos.

- Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, a hora é 00 - 00.

■ Configurar a data

Assim que tenha acedido ao sub-menu RELÓGIO, pode configurar a data. Para isso, proceda da seguinte maneira:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar DATA.

- Prima **OK**. Primeiro dígito das horas começará a piscar.

- Introduza desde o teclado numérico, os dois dígitos correspondentes ao dia. Depois, o dígitos dos minutos começará a piscar.

- Introduza desde o teclado numérico, os dois dígitos correspondentes ao mês. Depois, o dígito do campo ano começará a piscar.

- Introduza desde o teclado numérico, os dois dígitos correspondentes ao ano. Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, a data é 01 - 01 - 11.

11

CONFIGURAR O ALARME

Para configurar o alarme do telefone, proceda da seguinte maneira:

- Prima **OK** para aceder ao menu.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar ALARME. Prima **OK**, para confirmar a selecção.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar ON, para colocar o alarme (a opção OFF seria para tirá-lo). Prima **OK**, para confirmar a selecção.

- Se escolher colocar o alarme, então o telefone pedirá que coloque a hora em que deseja que toque o alarme. Introduza desde o teclado numérico, os dois dígitos correspondentes às horas. Depois, o dígito dos minutos começará a piscar.

- Introduza desde o teclado numérico, os dois dígitos correspondentes aos minutos. Prima **OK** para confirmar a hora do alarme.

- O ecrã mostrará a opção REPETIR. Prima **OK**, para confirmar a selecção.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar ON, para que o alarme toque periodicamente a cada 7 minutos, e OFF em caso contrário. Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, o alarme está desactivado e a melodia por defeito é a 1.

12

NOTA:

- A duração do alarme é de uns 45 segundos.
- O nível do volume do alarme é o mesmo que o do volume do timbre do próprio portátil. E caso este esteja em silêncio, então o alarme tocará com volume 1.
- Para parar o alarme, o alarme bastará premir qualquer tecla ou manter a tecla premeida **↶** durante uns 5 segundos para desligá-lo definitivamente. Neste último caso, o ícone **🔊** desaparecerá.
- Durante uma chamada, o alarme não tocará mas para avisá-lo, o telefone mostrará a mensagem ON e, além disso, o ícone **🔊** piscará no ecrã. Para além disso, escutará um tom no auricular. Coincide com o sinal do timbre de uma chamada, então o alarme não tocará.

CONFIGURAÇÃO DO PORTÁTIL

Pode configurar os seguintes parâmetros do seu portátil: o TIMBRE, os TONS, a EQUALIZAÇÃO, o IDIOMA, o NOME, o ECRÃ, a função RESPOSTA AUTOMÁTICA, a MEMÓRIA e o CORREIO. Para isso:

- Prima a tecla **OK**, para entrar no Menú.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar PORTÁTIL. Prima **OK**.

NOTA: Recorde que a qualquer momento, pode premir a tecla **C** para voltar ao ecrã anterior ou manter a tecla premeida **↶** durante uns segundos para voltar ao modo repouso.

13

■ Configuração da melodia de chamadas interna

Para isso, assim que tenha acedido ao sub-menu PORTÁTIL:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar TIMBRE. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar INTERNO. Prima **OK**.

- Começará a tocar a melodia do timbre que tenha seleccionado nesse momento.

- O ecrã mostrará 'MEL: x' (x = uma das 10 melodias). Além disso, a melodia seleccionada actualmente estará marcada com um *.

- Prima a tecla **↶** para escutar as outras melodias. Dispõe de 10 no total. Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, a melodia da chamada interna é a 2.

■ Configuração da melodia de chamadas externa

Para isso, assim que tenha acedido ao sub-menu PORTÁTIL:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar TIMBRE. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar EXTERNO. Prima **OK**.

- Começará a tocar a melodia do timbre que tenha seleccionado nesse momento.

- O ecrã mostrará 'MEL: x' (x = uma das 10 melodias). Além disso, a melodia seleccionada actualmente estará marcada com um *.

- Prima a tecla **↶** para escutar as outras melodias. Dispõe de 10 no total. Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, a melodia da chamada externa é a 1.

14

■ Ajuste do volume do timbre

Para isso, assim que tenha acedido ao sub-menu PORTÁTIL:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar TIMBRE. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar VOLUME. Prima **OK**.

- Começará a tocar a melodia do timbre que tenha seleccionado nesse momento.

- O ecrã mostrará 'VOL: x' (x = um dos 5 volumes ou silêncio). Além disso, o volume acutal estará marcado com um *.

- Prima a tecla **↶** para subir ou abaixar o volume. Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, o volume do timbre é de 4.

■ Ajuste do tom de confirmação da tecla

Este tom toca cada vez que se prime uma tecla.

Para isso, assim que tenha acedido ao sub-menu PORTÁTIL:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar TOM. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar TECLA. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** para seleccionar ON (Activado) ou OFF (Desactivado). Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, o tom de confirmação da tecla está activado.

15

■ Ajuste do tom da bateria baixa

Este tom toca, a bateria tem um nível baixo de carga. Para isso, assim que tenha acedido ao sub-menu PORTÁTIL:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar TOM. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar BAT BAIXA. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** para seleccionar ON (Activado) ou OFF (Desactivado). Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, o tom de bateria baixa está activado.

■ Ajuste do tom de fora de cobertura

Este tom toca quando o telefone se encontra sem sinal, fora do alcance ou da cobertura. Para isso, assim que tenha acedido ao sub-menu PORTÁTIL:

- Prima a tecla **↶** até seleccionar TOM. Prima **OK**.

- Prima a tecla **↶** até seleccionar SEM SINAL. Prima **OK**.

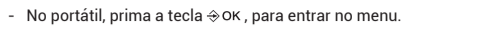
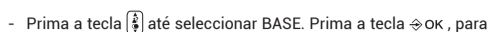

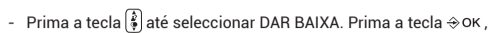

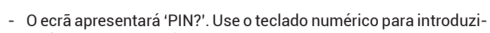

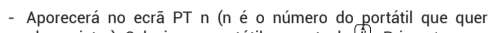
- Prima a tecla **↶** para seleccionar ON (Activado) u OFF (Desactivado). Prima **OK**. Escutará uns tons de confirmação.

Por defeito, o tom de bateria baixa está activado.

16

DAR BAIXA DE UM PORTÁTIL

Um portátil não pode dar baixa dele mesmo. Por isso, desde um portátil diferente daquele que deseja dar baixa, proceda da seguinte forma:

- No portátil, prima a tecla , para entrar no menu.
- Prima a tecla  até seleccionar BASE. Prima a tecla , para confirmar.
- Prima a tecla  até seleccionar DAR BAIXA. Prima a tecla , para confirmar.
- O ecrã apresentará 'PIN?'. Use o teclado numérico para introduzi-lo (Por defeito, 0000). Prima .
- Aparecerá no ecrã PT n (n é o número do portátil que quer desregistar). Selecione o portátil com a tecla . Prima .


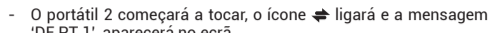
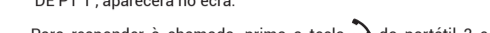

NOTA: Recorde que a qualquer momento, pode premir a tecla C  para voltar ao ecrã anterior ou manter a tecla  premida durante uns segundos para voltar ao modo repouso.

49



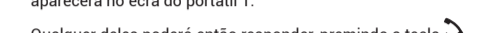
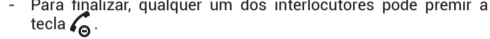
CHAMADAS INTERNAS

Pode usar os portáteis para falar entre eles sem qualquer custo. Pode fazer uma chamada interna ainda portátil ou para todos.

■ Chamada interna para um portátil

- No portátil 1, prima a tecla C . O ecrã mostrará os portáteis registados na base. Caso existam mais de dois, por exemplo: 1, 2 e 3, prima o número do portátil ao que deseja fazer a chamada interna: por exemplo, o 2. Mas se apenas existirem dois portáteis, por exemplo: 1 e 2, então o segundo começará a tocar directamente.
- O portátil 2 começará a tocar, o ícone  ligará e a mensagem 'DE PT 1', aparecerá no ecrã.
- Para responder à chamada, prima a tecla  do portátil 2 e comece a conversa.
- Para finalizar, qualquer um dos interlocutores pode premir a tecla .



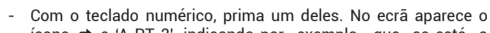
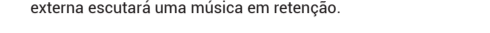

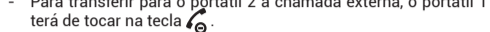
■ Chamada interna para todos os portáteis

- No portátil 1, prima a tecla C . O ecrã mostrará os portáteis registados na base: por exemplo 2 e 3. Além disso, aparecerá o 9 como código para fazer uma chamada para todos os portáteis à vez.
- Caso prima o dígito 9, todos os portáteis associados à mesma base começarão a tocar. O ícone  ligar-se-á e a mensagem 'DE PT 1' aparecerá nos ecrãs. Entretanto, 'PARA TODOS' aparecerá no ecrã do portátil 1.
- Qualquer deles poderá então responder, premindo a tecla .
- Para finalizar, qualquer um dos interlocutores pode premir a tecla .

50

TRANSFERIR UMA CHAMADA

Pode transferir uma chamada externa de um portátil para outro. Para isso, durante a própria chamada externa, deve realizar os seguintes passos:

- No portátil 1, prima a tecla  para entrar no menu. O ecrã irá mostrar INTERNA.
- Prima a tecla , para confirmar. Caso exista mais de dois portáteis, o ecrã mostrará os números dos portáteis associados à base e o dígito 9 como código especial para fazer uma chamada geral a todos os portáteis.
- Com o teclado numérico, prima um deles. No ecrã aparece o ícone  e 'A PT 2', indicando por exemplo, que se está a telefonar ao portátil 2. Entretanto, o interlocutor da chamada externa escutará uma música em retenção.
- O portátil 2 começará a tocar e no ecrã aparecerá o ícone  e a mensagem 'DE PT 1'. Para responder à chamada interna, o outro portátil tocará a tecla .
- Para transferir para o portátil 2 a chamada externa, o portátil 1 terá de tocar na tecla .

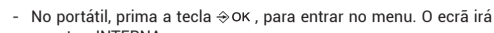
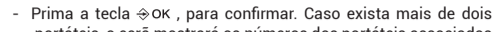

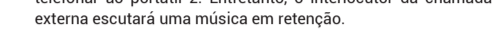
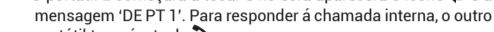
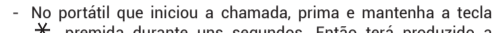

NOTA: Caso de corridos aproximadamente 30 segundos, o portátil 2 não responde à chamada interna, então a chamada externa voltará automaticamente para o portátil 1. Também o portátil 1 pode cancelar a chamada interna, premindo a tecla .

51

CONFERÊNCIA A TRÊS: 2 INTERNAS E 1 EXTERNA

Caso tenha mais de um portátil registado na base, pode utilizar esta função para manter uma conversa entre a chamada externa e os dois portáteis.

Para isso, durante uma chamada externa:

- No portátil, prima a tecla , para entrar no menu. O ecrã irá mostrar INTERNA.
- Prima a tecla , para confirmar. Caso exista mais de dois portáteis, o ecrã mostrará os números dos portáteis associados à base e o dígito 9 como código especial para fazer uma chamada geral a todos os portáteis.
- Com o teclado numérico, prima um deles. No ecrã aparece o ícone  e 'A PT 2', indicando por exemplo, que se está a telefonar ao portátil 2. Entretanto, o interlocutor da chamada externa escutará uma música em retenção.
- O portátil 2 começará a tocar e no ecrã aparecerá o ícone  e a mensagem 'DE PT 1'. Para responder à chamada interna, o outro portátil tocará a tecla .
- No portátil que iniciou a chamada, prima e mantenha a tecla  premida durante uns segundos. Então terá produzido a conferência a três. O ecrã mostrará CONFER.
- Para finalizar, qualquer interlocutor pode premir a tecla .

52

DATOS TÉCNICOS

Identificação: DECT.

Rádio: Frequência: de.88 a 1.9 GHz

Alimentação:

- Unidade base: 6 V DC / 300mA
- Unidade portátil: Baterias Ni-Mh: 1.2 V DC, 500mAh (2 x 1.2 AAA).

Adaptador de rede:

Transformador externo AC/DC da unidade de base da unidade carregadora.

- Entrada: 100 ~ 240 V AC, 50/60Hz, 150mA

- Saída: 6.0V DC / 450mA

Tempo de funcionamento:

- Em repouso: 250 horas.
- Em conversa: 15 horas.

53

O QUE FAZER EM CASO DE DÚVIDA

• O portátil não funciona ou não se comporta de forma correcta.

- Desconecte a base da rede eléctrica.
- Tire a bateria do portátil.
- Volte a conectar a base à rede eléctrica.
- Conecte as baterias no portátil (atenção à posição).
- Coloque o portátil sobre a base.

• O telefone não funciona.

- Comprove se o adaptador está correctamente conectado.
- Comprove que o cabo da linha está correctamente conectado.
- Comprove se a bateria está conectada e carregada.

• O portátil não funciona.

- Desconecte a bateria e volte a conectá-la.
- Deixe o portátil sobre a base e comprove se o indicador da bateria no ecrã se move.
- Carregou as baterias durante cerca de 10 horas? Comprove o estado da bateria vendo o nível do ícone do portátil.

54

• A base e o portátil não se enlaçam.

- Registe (registar) de novo o portátil na base.


• O tom de convite para a marcação não é ouvido.

- Comprove que o cabo da linha está correctamente conectado.

• O telefone não marca.

- Comprove que com cada clique na tecla, os dígitos visualizam-se no ecrã.

• O timbre não toca.

- Comprove que a função "Não incomodar" não está seleccionada. O ícone  não deve aparecer no ecrã.

• Escuta ruídos durante a conversa.

- Mude de posição; aproxime-se da base.

- Afaste a base de outros aparelhos eléctricos (televisões, computadores...) para evitar interferências de rádio.

• Conectado à linha de banda larga ADSL, não contém identificação de chamadas ou a qualidade de som é baixa.

- Assegure-se de que tem um filtro ADSL conectado directamente em cada ficha de linha que se está a utilizar em casa.

- Comprove que o modem e o telefone estão conectados à ranhura correcta do filtro (uma específica para cada um).

- O filtro pode estar defeituoso. Substitua-o e realize outra prova.

55

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARANTE/DECLARANT/DECLARANTE

Nombre/Name/Nome: **SMART PRODUCTS CONNECTION S.A.**

Domicilio/Address/Endereço: **Parque Tecnológico Álava**

C/ Leonardo da Vinci, 14. (01510) Miñano (Álava)

Tel: (+34) 945 297 029 Fax: (+34) 945 297 028

CIF: A-01042878

EQUIPO/DEVICE/EQUIPAMENTO

Clase de equipo/Device type/Tipo de equipamento: **Telefone inalámbrico**

Fabricante/Manufacturer/Fabricante: **Smart Products Connection S.A.**

Pais Fabricación/Manufacturing country/Pais de fabricação: **China**

Marca/Brand/Marca: **SPC**

Denominación comercial/Commercial Name/Nome comercial: **7608N / 7609N**

NORMAS APLICADAS/APPLICABLE NORMS/NORMAS APLICÁVEIS

EN 301489-1 v2.2.0.: 2017

EN 301489-6 v2.2.0.:2017

EN 60950-1 2006+A11: 2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

EN 301406 v2.2.2.: 2016

EN 50385:2002

EN 62479:2010

INTERFACES

Compatible con las redes de telefonía analógica españolas (RTPC de Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatible with Spanish analogue telephone networks (PSTN of Telefónica de España, ITE-CA-001) / Compatível com redes de telefonía analógica espanhóis (PSTN da Telefónica de Espanha, ITE-CA-001).

FUNCIONALIDADES/FEATURES/CARACTERÍSTICAS

Características completas detalladas en el manual de usuario/Full features detailed in the user manual/Características completas e em detalhe no manual do usuário.

Miñano, 31 de mayo de 2017



D. José María Acha-Orbea
Director General/General Manager/Diretor-geral

Esta declaración de conformidad está de acuerdo con la Directiva Europea 2014/53/EU. This declaration of conformity is in compliance with the European Directive 2014/53/EU. Esta declaração de conformidade respeita as normas da Diretiva Europeia 2014/53/EU.

56

